

!!!WAARSCHUWING!!!
1. Probeer nooit voorwerpen in de opening van de gaskraan te duwen. Hierdoor kan de gaskraan beschadigd raken en gaan lekken. Lekkend gas kan brand, explosie, zware lichamelijke verwonding en zelfs dood veroorzaken.
2. Gebruik de barbecue niet, totdat u op lekken getest heeft.
3. Als er een lekkage gevonden is, schakel dan ONMIDDELLIJK de gasfles uit (met de klok mee) en ontkopel de regelaar van de gasfles. Plaats de gasfles in een koele, goed geventileerde ruimte. Neem contact op met uw dealer of gasleverancier voor assistentie.
4. Als u een gaslek niet kunt stoppen bel dan meteen uw gasfles leverancier of de brandweer.

!!!GEVAAR!!!
1. Bewaar NOOIT een extra gasfles onder of vlakbij de barbecue of in een gesloten ruimte.
2. Vul de gasfles NOOIT voor meer dan 80%. Een overvolle extra gasfles is gevaarlijk, omdat erovertolig gas uit de veiligheidsklep kan lekken. Er kan gas ontsnappen uit de veiligheidsklep op de gasfles, wat brand kan veroorzaken.
3. Er moeten beschermkappen zitten op de aansluitingsopening van de extra gasfles.
4. Als u een gaslek vindt in de extra gasfles, ga er dan onmiddellijk uit de buurt en bel de brandweer.

ZEER BELANGRIJK: ONTKOPPEL DE GASFLES WANNEER DE BARBECUE NIET IN GEBRUIK IS. HET ONTKOPPELEN VAN DE GASFLES:

- Draai alle knoppen uit.
- Draai de gaskraan van de gasfles helemaal dicht (draai met de klok mee totdat de knop stopt).
- Haal de drukregelaar van de gaskraan af door de snelkoppelsingsmoer tegen de klok in te draaien.
- Plaats de beschermkap terug op de gaskraan van de gasfles.

CONTROLE OP LEKKEN

ALGEMEEN

Alle gasaansluitingen van de barbecue worden getest op lekken in de fabriek voorde gasaansluiting van de barbecue. De meeste etenswaren worden van de hete lijn op de **☛☛** stand gridde. Wanneer u grote stukken vlees of kip grilt, kan het echter nodig zijn om de temperatuur lager te zetten na de eerste bruining. Hierdoor kan het voedsel goed gaar worden, zonder dat de buitenkant verbrandt. Etenswaren die lang gegrild worden of voedsel met een suikermarinade kunnen aan het einde van de grilltijd een lagere temperatuur nodig hebben.

VOOR DE CONTROLE:

- Zorg ervoor dat alle verpakkingsmateriaal van de barbecue verwijderd is, ook de riemen die de branders op zijn plaats houden.
- Rook niet terwijl u op lekken controleert.
- Controleer nooit op lekken met open vuur.
- Maak een water-en zeepoplossing van één deel afwasmiddel en één deel water. Gebruik een spuitfles, borstel, of doek om de oplossing op de aansluitingen aan te brengen. Zorg dat de gasfles vol is voor de eerste lekcontrole.
- Het controleren op lekken moet buitenshuis gebeuren op een goed geventileerde plaats, uit de buurt van ontsluitingsbronnen zoals gas- of elektrische apparaten en brandbaar materiaal.
- Houd de grill uit de buurt van open vuur en/of vonken tijdens de controle.

HET CONTROLEREN:

- Zorg ervoor dat alle regelknoppen in de "UIT"-stand staan.
- Zorg ervoor dat de drukregelaar goed aangesloten is op de gasfles.
- Open de gaskraan van de gasfles helemaal door de knop tegen de klok in te draaien. Als u een sissend geluid hoort, draai dan het gas ONMIDDELLIJK UIT, dit geeft een lek in de aansluiting aan. Bel uw gasleverancier of de brandweer. Controleer elke aansluiting van de gasfles tot met de aansluiting van het krangegedeelte (de slang die naar de brander loopt) door de zeepoplossing op de aansluitingen te spuiten of te borstelen.
- Als er zeepbellen ontstaan is er een lek. Draai de gaskraan van de gasfles ONMIDDELLIJK dicht en kijk alle aansluitingen goed na. Open dan de gaskraan weer en controleer opnieuw.
- Sluit altijd de gaskraan van de gasfles na de lekcontrole door de knop met de klok mee te draaien.
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen onderdelen met deze barbecue. Als u andere onderdelen gebruikt kan de garantie komen te vervallen. Gebruik de barbecue niet totdat alle aansluitingen nagekeken zijn en u zeker van bent dat ze niet lekken.

VEILIGHEIDSTIPS:

- Controleer altijd op lekken na elke keer dat u de gasfles verwisselt.
- Controleer altijd alle aansluitingen op lekken voor elk gebruik.
- Gebruik lang barbecuebestek om verbrandingen te voorkomen.
- Als er vet of hete voorwerpen van de barbecue afvallen op de gaskraan, drukregelaar, slang of een ander onderdeel dat gas bevat, sluit het gas dan onmiddellijk.
- Verwijder de lekkab niet als de barbecue nog niet helemaal afgekoeld is.
- Sluit alle regelknoppen en de gaskraan van de gasfles wanneer u de barbecue niet gebruikt.
- Duw de barbecue vooruit wanneer u hem verplaatst, trek er niet aan.
- Een ontkoppelde gasfles die opgelagen is of vervoerd wordt, moet voorzien zin van een beschermkap. Bewaar een gasfles niet in een gesloten ruimte zoals een carport, overdekte patio, veranda, garage of andere gebouwen.
- Laat nooit een gasfles achter in een voertuig of boot waar deze oververhit kan raken door de zon.
- Bewaar de gasfles niet vlakbij een plaats waar kinderen spelen.

LAATSTE CHECKLIST VOOR MONTAGE

- Er zit tenminste 100 cm ruimte tussen brandbare stoffen en de zijanten en achterkant van de grill.
- Er bevinden zich geen onbeschermde brandbare stoffen boven de grill.
- Alle interne verpakkingsmateriaal is verwijderd.
- De branders zitten goed op de openingen.
- De knoppen kunnen vrij draaien.
- Het apparaat is gecontroleerd en lekvrij.
- De gebruiker is op de hoogte van de locatie van de gaskraan.

AANWIJZINGEN BELANGRIJKE BARBECUE

WAARSCHUWING: BELANGRIJK VOOR HET AANSTEEKEN

Controleer de gastoeverslang voordat u het gas "AAN" draait. Als er beschadigingen of scheuren te zien zijn moet de slang vervangen worden voor gebruik. De nieuwe gastoeverslang moet voldoen aan de nationale eisen.

ZEER BELANGRIJK: KUIJ ALTIJD DE SLANG NA VOOR ELK GEBRUIK VAN DEZE BARBECUE.

HET AANSTEEKEN VAN DE HOOFDBRANDERS VAN DE BARBECUE:

- Lees de aanwijzingen voordat u de branders aansteekt.
- Draai alle knoppen op "UIT", en open dan de gaskraan van de gasfles. Houd altijd uw gezicht en lichaam zo ver mogelijk van de barbecue af wanneer u deze aansteekt.
- Druk en draai de regelknoppen langzaam naar de **☛☛** stand. De ingebouwde aanstekr klikt en steekt tegelijkertijd de waakvlam en de brander aan. Draai de regelknop ONMIDDELLIJK op UIT als de brander niet binnen 5 seconden gaat branden, wacht 5 minuten tot al het gas verdwenen is en herhaal de aansteekprocedure.

CONTROLEER ALLE GASAANSLUITINGEN VOOR IEDER GEBRUIK. ONTSTEK DE BARBECUE NIET ALS U EEN GASLEUW WAARNEEMT.

EIGENSCHAPPEN VAN DE VLAM

- Controleer of de eigenschappen van de vlam in orde zijn. Elke brander wordt voor het verzenden ingesteld, maar door variaties in de plaatselijke gastoevoer kunnen kleine aanpassingen nodig zijn.
- De vlammen van de branders moeten blauw en stabiel zijn, zonder gele uiteinden, lawaai, of opslaan.
- Als de vlam geel is, betekent dit dat er onvoldoende lucht aanwezig is. Als de vlam lawaai maakt en van de brander opblaait, betekent dit dat er teveel lucht aanwezig is.
- OPMERKING: kleine gele uiteinden zijn in orde.

BEDIENINGSAANWIJZINGEN

!!!VOORZICHTIG!!!

- Reinig de barbecue regelmatig, als de barbecue niet vaak genoeg schoongemaakt wordt kan het vet in de brand vliegen, wat de barbecue kan beschadigen.
- Laat de barbecue NOOIT zonder toezicht, wanneer deze in gebruik is.
- Gebruik geen water om het vuur te doven als het vet in brand staat, dit kan verwoedingen veroorzaken.
- Draai alle knoppen en de gasfles ONMIDDELLIJK uit als het vet in brand vliegt.

!!!WAARSCHUWING!!!
Voor een veilig gebruik van de barbecue:
1. Laat de ruimte rondom de barbecue vrij en houd brandbaar materiaal uit de buurt.
2. Laat kinderen NOOIT de barbecue bedienen of vlakbij de barbecue spelen.
3. Deze barbecue is ALLEEN bedoeld voor gebruik buitenshuis. Gebruik de barbecue NOOIT in een gesloten ruimte zoals een carport, veranda, overdekte patio, garage, of onder brandbaar materiaal.
4. Blokkeer de ventilatiegaten aan de onderzijde van de barbecue niet, dit kan het brandvermogen van de brander beïnvloeden doordat er te weinig lucht bij komt.
5. Plaats de barbecue tenminste 100 cm van muren of andere oppervlakken vandaan. Plaats de barbecue tenminste 100 m vandaan van voorwerpen die het gas in de brand knoppen steken, zoals elektrische apparaten, waakvlammen van geisers, enz.
6. Gebruik deze barbecue niet op of onder houten balkons.
7.Deze barbecue is alleen ontworpen voor gebruik met butaan/propaangas.
8. Controleer de vlammen van de branders regelmatig.
9. Draai de gastoevoer uit wanneer u de barbecue niet gebruikt.
10. Sluit de gasfles altijd helemaal en ontkoppel deze van de barbecue voordat u de barbecue verplaatst.

GEBRUIK VAN DE BARBECUE

- Voor grillen is een hoge temperatuur nodig, zodat het vlees dichtgeschroeid kan worden. Het is belangrijk dat de meeste etenswaren worden van de hete lijn op de **☛☛** stand gridde. Wanneer u grote stukken vlees of kip grilt, kan het echter nodig zijn om de temperatuur lager te zetten na de eerste bruining. Hierdoor kan het voedsel goed gaar worden, zonder dat de buitenkant verbrandt. Etenswaren die lang gegrild worden of voedsel met een suikermarinade kunnen aan het einde van de grilltijd een lagere temperatuur nodig hebben.
- Zorg ervoor dat de barbecue gecontroleerd is op lekken en goed geplaatst is.
- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Steek de branders aan volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing.
- Draai de regelknop op **☛** en verwarm de barbecue 15 minuten lang voor.
- Leg de etenswaren op de grill en grill ze totdat ze gaar zijn.

INSTELLEN VAN DE TEMPERATUUR

De regelknop kan om elke stand tussen **☛** en **☛☛** gezet worden.

OPMERKING: De hete grill schroeit het voedsel dicht, zodat de sappien erin blijven. Hoe langer de barbecue voorverwarmd wordt, hoe sneller het vlees bruint.

GARANTIE

Gasbarbecue

Wij garanderen de originele klant/koper van elke Campart gasbarbecue dat deze bij normaal huishoudelijk gebruik vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende de hieronder aangegeven periode. Grillen die verhuurd worden of commercieel gebruikt worden zijn uitgesloten van deze garantie. Er wordt geen prijs gerekend voor het verzenden en afleveren van de garantieonderdelen.

ONDERDEEL	PERIODE
Branders:	2 Jaar
Grillroosters:	2 Jaar
Kranen:	2 Jaar
Frame, Behuizing, Kar, Bedieningspaneel, Aansteker en dergelijke onderdelen:	2 Jaar
Alle roestvrijstalen onderdelen:	2 Jaar

Onze verplichting onder deze garantie is beperkt tot reparatie of vervanging, naar ons oordeel, van het product tijdens de garantieperiode. Onze mate van aansprakelijkheid onder deze garantie is beperkt tot reparatie of vervanging. Deze garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen en schade veroorzaakt door het volgende: verwaarlozing of misbruik van het product, gebruik met ongeschikte brandstof/gastoevoer, gebruik in tegenstelling met de gebruiksaanwijzing, of aanpassing door iemand anders dan het service centrum van onze fabriek. Indien de barbecue niet volgens de aanwijzingen in deze handleiding is onderhouden, vervalt iedere aanspraak op garantie. De garantieperiode wordt niet verlengd door genoemde reparaties of vervangingen.

VEELGESTELDE VRAGEN & DE ANTWOORDEN

Waar kan ik een goedgekeurde en voor deze Campart barbecue geschikte gasfles kopen?

Bij uw plaatselijke gasleverancier of bij iedere grote kampeervakhandel.

Kan de barbecue in weer en wind buiten blijven staan?

U kunt uw barbecue het beste na gebruik op een droge en goed geventileerde plaats opbergen. Koppel altijd de gasfles los, zoals beschreven in deze handleiding. Tevens kunt u een beschermhoes aanschaffen. Deze zijn verkrijgbaar bij uw verkooppunt.

Er zijn barbecue onderdelen beschadigd of niet aanwezig na het openen van de verpakking, wat nu te doen?

Neem contact op met Tristar (www.tristar.service.eu) zij zullen u verder helpen.

Kunnen de grill en/of bakplaten in de afwasmachine?

Dit is mogelijk, echter het schoonmaken met een barbecue reinigingsmiddel of sopje volstaat ook.

Er lekt vet onder in de barbecue en/of op de ondergrond, wat nu te doen?

Reinig de barbecue en de ondergrond. Verplaats uw barbecue naar een vlakke en rechte ondergrond. Zorg er tevens voor dat u regelmatig de vetopvang bak leegt.

FR Mode d'emploi

CONSIGNES DE SECURITE

DANGER:

- Lorsque vous détectez une odeur de gaz :
 - Fermez l'alimentation du gaz du barbecue.
 - Eteignez toutes les flammes.
 - Si l'odeur de gaz ne disparaît pas, restez éloigné du barbecue et contactez immédiatement votre fournisseur de gaz ou les pompiers.
- Les fuites de gaz peuvent provoquer des incendies ou des explosions susceptibles de causer des blessures graves ou fatales ou des dégâts matériels.
- Ne jamais élargir les ouvertures ou les connexions lors du nettoyage des valves ou brûleurs.
- Ignorez les dangers, avertissements et précautions mentionnés dans ce guide d'utilisateur peut entraîner des blessures sérieuses ou fatales, ou des incendies ou des explosions provoquant des dégâts matériels.
- Le déplacement de l'appareil peut être extrêmement dangereux.

AVERTISSEMENTS:

- Ne conservez ni n'utilisez jamais de l'essence ou tout autre liquide inflammable à proximité d'un barbecue y compris celui-ci.

- Vérifiez d'abord que le Barbecue n'ait pas de fuite, conformément aux instructions de ce guide avant de commencer à l'utiliser. Procédez également à ces vérifications lorsque le barbecue est assemblé chez le détaillant.
- Ne tentez pas d'allumer le barbecue avant d'avoir lu le chapitre "Instructions d'allumage du Barbecue" de ce guide.
- Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Suivez les instructions de branchement du régulateur de pression du gaz à votre Barbecue.
- Ne conservez jamais une bonbonne de gaz en réserve ou une bonbonne débranchée sous ou à proximité de ce barbecue.
- Ne mettez jamais de couvercles de barbecue ou tout autre matériau inflammable au-dessus ou dans l'espace de rangement du barbecue.
- Lorsque le Barbecue Campart n'a pas été utilisé durant une longue période, il faut vérifier qu'il n'y ait pas de fuites de gaz ni d'obstruction du brûleur. Consultez les instructions dans ce guide pour la bonne procédure.
- Ne vérifiez jamais les fuites de gaz à l'aide d'un briquet.
- N'utilisez jamais votre Barbecue Campart en cas de fuites de gaz au niveau des joints.
- Conservez les matériaux inflammables à une distance minimale d'1 mètre des côtés ou de l'arrière du barbecue. Ne les conservez pas dans l'espace de rangement du barbecue !
- Votre Barbecue Campart ne peut pas être utilisé par les enfants. Les parties accessibles du barbecue peuvent devenir très chaudes. Gardez les jeunes enfants hors de proximité du barbecue lors de son fonctionnement.
- Soyez prudent lors de l'utilisation de votre Barbecue Campart. Le barbecue peut être chaud lors de son fonctionnement ou lors du nettoyage, par conséquent restez toujours à proximité du barbecue et ne le déplacez jamais pendant son utilisation.
- Si les brûleurs s'éteignent pendant la préparation de la nourriture, fermez toutes les vannes de gaz. Patientez cinq minutes avant de rallumer les brûleurs en respectant toutes les instructions d'allumage durant la procédure.
- Lors de la préparation de nourriture, ne vous penchez jamais au-dessus du barbecue, ou ne mettez jamais vos mains ou doigts sur le rebord avant de la bonbonne à gaz.
- Une installation incorrecte peut être dangereuse, suivre rigoureusement les instructions dans le mode d'emploi.
- Restez hors de proximité des sources d'allumage pendant le changement de la bonbonne à gaz.
- Une bonbonne à gaz cabossée ou rouillée peut être dangereuse. Faites-la vérifier par votre fournisseur de gaz. N'utilisez jamais une bonbonne à gaz avec une vanne endommagée.
- La bonbonne à gaz peut sembler vide mais contient toujours du gaz. Ne l'oubliez pas lors du déplacement ou du rangement de la bonbonne.
- Ne débranchez jamais le régulateur de pression ou tout autre branchement pendant l'utilisation du barbecue.
- Portez toujours des gants ignifugés pour le four lors de l'utilisation du barbecue.
- Le bac de récupération de graisses à l'avant sera chaud. Prenez cela comme un bac jusqu'à ce qu'il refroidi

- Pour la catégorie de l'appareil I38/P (30), le barbecue est conçu pour fonctionner avec un régulateur de pression 30 mbar à gaz avec un mélange de gaz butane/propane et de catégorie appareil I3+ (28-30/37), le barbecue est conçu pour fonctionner avec un régulateur de pression de gaz de 28-30 mbar avec du gaz de butane ou d'un régulateur de pression de gaz de 37 mbar au gaz propane. Veuillez consulter un fournisseur de gaz pour obtenir des informations concernant un régulateur de pression de gaz approprié pour la bouteille de gaz.
- Pour changer le régulateur de pression à gaz et le tuyau, veuillez consulter le tableau ci-dessous pour les spécifications exactes. (1)
- Le tuyau du gaz ne doit pas dépasser 1,5 mètre de longueur. N'utilisez que des branchements certifiés. Le régulateur de la pression de gaz doit être conforme aux normes EN 16129. Le tuyau du gaz doit être réglé si requis aux normes du pays.
- Le tuyau doit respecter la norme EN 16436.
- Le tuyau du gaz doit être ajusté, si requis par les normes du pays.
- Le tuyau du gaz doit être branché de manière à ce qu'il ne puisse pas être entortillé.
- Branchez le régulateur de pression à votre bonbonne de gaz.

TRES IMPORTANT:

- La température du régulateur ne doit pas dépasser 60°C (140°F). Le régulateur doit être équipé d'une vanne de sécurité ou d'un limiteur de pression.
- L'ouverture du régulateur doit correspondre au branchement du robinet de gaz de la bonbonne.
- Vérifiez si le robinet de gaz du réservoir est complètement fermé (tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton s'arrête).
- Vérifiez si le robinet de gaz de la bonbonne est doté du bon filetage extérieur.
- Assurez-vous que tous les boutons des brûleurs soient placés en position d'arrêt.
- Retirez le couvercle de protection du robinet de gaz de la bonbonne. Utilisez toujours le couvercle de protection fourni avec le robinet de gaz.
- Inspectez la connexion entre le robinet de gaz et le régulateur de pression. Recherchez les traces de dommages et de saletés. Retirez les débris.
- Vérifiez l'absence de dommages sur le tuyau. Ne tentez jamais d'utiliser un équipement endommagé ou obstrué. Contactez votre fournisseur local de gaz GPL pour les réparations.
- Lorsque vous branchez le régulateur de pression sur le robinet à gaz, tournez manuellement le bouton dans le sens de aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il arrive en bout de course. N'utilisez pas de clé pour serrer l'écrou. L'utilisation d'une clé peut endommager les joints, ce qui peut s'avérer dangereux (comme illustré sur l'image ci-dessous).

UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE!

Dans des conditions normales d'utilisation, pour assurer le bon fonctionnement de l'installation, il est recommandé de remplacer cet appareil dans un délai de 10 ans à compter de l'année de fabrication.

INFORMATIONS DE SECURITE:

AVERTISSEMENT : Votre barbecue est conçu pour fonctionner uniquement avec le gaz indiqué sur la plaque d'indication. Ne faites jamais fonctionner votre barbecue avec un gaz différent. Le non respect de cet avertissement peut créer un risque d'incendie ou de blessures corporelles. De plus, ceci annule la garantie.

AVERTISSEMENT : Ne conservez jamais de bonbonne à gaz en réserve sous ou à proximité du barbecue. Ne remplissez pas la bonbonne au-delà de 80 %, car si cette consigne n'est pas strictement respectée, un incendie peut s'ensuivre provoquant des blessures sérieuses ou fatales.

AVERTISSEMENT : Maintenez les câbles d'alimentation et les conduits de gaz à distances des surfaces chaudes.

AVERTISSEMENT : Ne disposez jamais le Barbecue Campart sous un abri résistant à la chaleur ou un pare-soleil.

ATTENTION : Ce barbecue n'est pas conçu pour être installé ou placé dans un camping-car ou une caravane et n'est pas destiné à être utilisé dans ou sur un bateau.

AVERTISSEMENT : Pour votre propre sécurité, ne stockez ni n'utilisez jamais d'essence ou d'autres combustibles liquides ou gazeux à proximité d'un barbecue. Le non respect de cet avertissement peut provoquer des incendies, des explosions et des blessures corporelles.Lors du nettoyage des vannes ou des brûleurs, n'élargissez jamais les ouvertures ou les branchements.

PRECAUTION ET ENTRETIEN

ENTRETIEN:

- Conservez un espace libre autour du barbecue, et gardez éloignés les matériaux inflammables, essence et autres gaz combustibles.
- Veillez à ce que les orifices au bas du barbecue restent ouverts afin de permettre l'arrivée de l'air et de ne pas obstruer la ventilation.

NETTOYAGE

Ce barbecue doit être nettoyé régulièrement. Veillez à ce que le barbecue soit sec et propre et huilez les parties métalliques avec de l'huile ou la vaseline pour l'empêcher de rouiller. Rangez toujours le barbecue après utilisation. N'utilisez pas de détergents abrasifs et/ou de produits antirouille pour nettoyer le panneau de contrôle avec les images. Des produits détachants agressifs peuvent effacer les illustrations.

NETTOYAGE DE LA SURFACE DU GRILL: La grille de surface peut être nettoyée avec un détergent doux, puis nettoyer avec de l'eau chaude. Les restes peuvent être enlevés avec une brosse en fibres.

NETTOYAGE DES BRULEURS:

- Assurez-vous que le robinet du gaz et tous les boutons soient sur la position "OFF". Vérifiez que le barbecue soit refroidi.
- Nettoyez l'extérieur du brûleur à l'aide d'une brosse. Éliminez les déchets difficiles avec un grattoir métallique. N'utilisez jamais de cure-dents en bois car ils peuvent boucher les orifices en se cassant.

- A savoir qu'il vous faut appeler notre service clientèle lorsque l'alimentation du gaz du brûleur est bouchée par des insectes ou autres objets.

TRES IMPORTANT

L'orifice du robinet du gaz doit être mis au milieu du brûleur après l'avoir retiré et nettoyé. Sinon, des blessures sérieuses ou des dégâts matériels peuvent en résulter. Après avoir remis le brûleur en place, veillez à son bon positionnement en le bougeant légèrement d'avant en arrière. La fréquence de nettoyage du brûleur dépend de votre fréquence d'utilisation du barbecue.

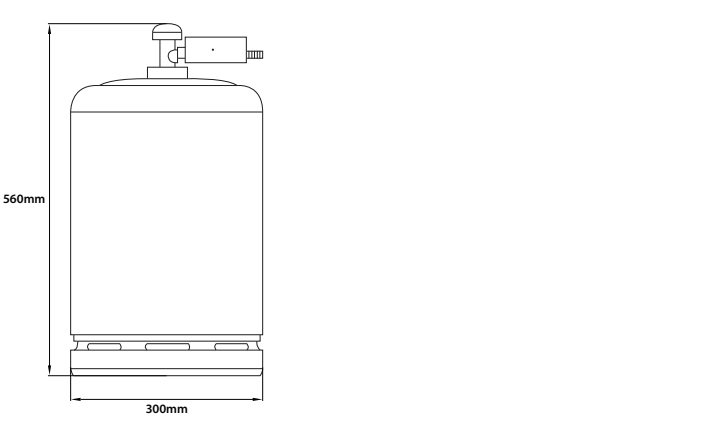
NETTOYAGE DE LA CUVETTE D'EGOUTTAGE:

La cuvette d'égouttage doit être régulièrement vidée et nettoyée et lavée avec de l'eau et un détergent doux. Il vous serait possible de mettre une petite quantité de sable ou de lièvre pour chat autour de la cuvette d'égouttage pour absorber la graisse.

- Rangez le grill à l'extérieur, dans un lieu sec et bien aéré, hors de la portée des enfants lorsque la bonbonne à gaz est encore branchée au barbecue.
- Rangez SEULEMENT le barbecue à l'intérieur après avoir fermé et enlevé la bonbonne à gaz. La bonbonne à gaz doit être rangée à l'extérieur, hors de portée des enfants ! Ne gardez JAMAIS la bonbonne à gaz dans un bâtiment, un garage ou un autre endroit réduit.

BRANCHEMENT DU GAZ

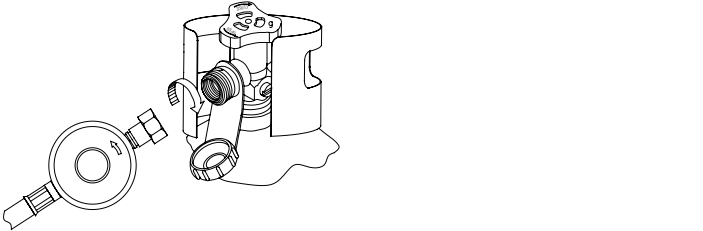
- Vérifiez que votre barbecue soit correctement monté. Ce guide indique des instructions de montage détaillées comprenant des procédures d'assemblage précises. Respectez strictement ces instructions afin de garantir un assemblage correct et sécurisé du barbecue.
- Pour le bon fonctionnement du barbecue, il est important de le placer sur une surface plane.
- Ce barbecue est destiné à être utilisé avec des bouteille de gaz butane ou propane de 5 à 11 kg (tailles maximales: hauteur : 560 mm, diamètre : 300 mm) avec un régulateur de gaz approprié.



- Pour la catégorie de l'appareil I38/P (30), le barbecue est conçu pour fonctionner avec un régulateur de pression 30 mbar à gaz avec un mélange de gaz butane/propane et de catégorie appareil I3+ (28-30/37), le barbecue est conçu pour fonctionner avec un régulateur de pression de gaz de 28-30 mbar avec du gaz de butane ou d'un régulateur de pression de gaz de 37 mbar au gaz propane. Veuillez consulter un fournisseur de gaz pour obtenir des informations concernant un régulateur de pression de gaz approprié pour la bouteille de gaz.
- Pour changer le régulateur de pression à gaz et le tuyau, veuillez consulter le tableau ci-dessous pour les spécifications exactes. (1)
- Le tuyau du gaz ne doit pas dépasser 1,5 mètre de longueur. N'utilisez que des branchements certifiés. Le régulateur de la pression de gaz doit être conforme aux normes EN 16129. Le tuyau du gaz doit être réglé si requis aux normes du pays.
- Le tuyau doit respecter la norme EN 16436.
- Le tuyau du gaz doit être ajusté, si requis par les normes du pays.
- Le tuyau du gaz doit être branché de manière à ce qu'il ne puisse pas être entortillé.
- Branchez le régulateur de pression à votre bonbonne de gaz.

TRES IMPORTANT:

- La température du régulateur ne doit pas dépasser 60°C (140°F). Le régulateur doit être équipé d'une vanne de sécurité ou d'un limiteur de pression.
- L'ouverture du régulateur doit correspondre au branchement du robinet de gaz de la bonbonne.
- Vérifiez si le robinet de gaz du réservoir est complètement fermé (tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bouton s'arrête).
- Vérifiez si le robinet de gaz de la bonbonne est doté du bon filetage extérieur.
- Assurez-vous que tous les boutons des brûleurs soient placés en position d'arrêt.
- Retirez le couvercle de protection du robinet de gaz de la bonbonne. Utilisez toujours le couvercle de protection fourni avec le robinet de gaz.
- Inspectez la connexion entre le robinet de gaz et le régulateur de pression. Recherchez les traces de dommages et de saletés. Retirez les débris.
- Vérifiez l'absence de dommages sur le tuyau. Ne tentez jamais d'utiliser un équipement endommagé ou obstrué. Contactez votre fournisseur local de gaz GPL pour les réparations.
- Lorsque vous branchez le régulateur de pression sur le robinet à gaz, tournez manuellement le bouton dans le sens de aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il arrive en bout de course. N'utilisez pas de clé pour serrer l'écrou. L'utilisation d'une clé peut endommager les joints, ce qui peut s'avérer dangereux (comme illustré sur l'image ci-dessous).



- Tournez le robinet à gaz de la bonbonne pour l'ouvrir complètement (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Utilisez une solution d'eau savonneuse pour vérifier qu'il n'y ait pas de fuites avant de tenter d'allumer le grill. Si vous constatez une fuite, vous devez refermer le robinet à gaz et n'utiliser le grill qu'une fois la fuite réparée par votre fournisseur de gaz GPL local.

!!!AVERTISSEMENT!!!
1. Ne tentez jamais d'insérer des objets dans l'orifice du robinet du gaz. Ceci peut endommager le robinet de gaz provoquant une fuite. Des fuites de gaz peuvent occasionner des incendies, des explosions, des blessures corporelles graves et même la mort.
2. N'utilisez pas ce barbecue avant d'avoir effectué un test de détection de fuites.
3. Fermez immédiatement la bonbonne à gaz si vous découvrez une fuite de gaz. Débranchez le régulateur de pression de gaz de la bonbonne. Mettez la bonbonne à gaz dans un endroit frais et bien aéré. Contactez votre fournisseur de gaz pour plus d'assistance.
4. S'il vous est impossible d'arrêter la fuite de gaz, contactez les pompiers ou le fournisseur de la bonbonne à gaz.

!!!DANGER!!!
1. NE conservez JAMAIS une bonbonne supplémentaire sous ou à proximité du barbecue ou dans des endroits réduits.
2. NE JAMAIS remplir la bonbonne de gaz au-delà de 80%. Il est dangereux de trop remplir une bonbonne de gaz car le gaz en excès peut s'échapper de la vanne de sécurité. Le gaz s'échappant de la vanne est susceptible de provoquer un incendie.
3. Les orifices de connexion de la bonbonne de gaz doivent disposer de couvercles de protection.
4. Si vous constatez une fuite de gaz dans une bonbonne de gaz supplémentaire, gardez immédiatement vos distances et appelez les pompiers.

TRES IMPORTANT : DECONNECTEZ LA BONBONNE DE GAZ LORSQUE VOUS NE VOUS

FÜR GERWERBLICHE NUTZUNG NICHT GEEIGNET!

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage zu gewährleisten, wird unter normalen Betriebsbedingungen empfohlen, das Gerät innerhalb von 10 Jahren nach dessen Herstellungsdatum auszutauschen.

SICHERHEITSHINWEISE:

WARNUNG:

Ihr Grill darf nur mit dem auf dem Typenschild angegebenen Gas betrieben werden. Den Grill niemals mit anderem Gas betreiben. Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Feuergefahren und Verletzungen führen. Außerdem wird die Garantie verfallen.

WARNUNG: Niemals Reservegasflaschen unter oder neben dem Grill lagern. Die Gasflasche nicht über 80 Prozent füllen; und falls dieser Hinweis nicht strengstens beachtet wird, kann ein Feuer entstehen, das tödliche oder schwere Verletzungen zur Folge hat.

WARNUNG: Stromkabel und Brennstoffschlauch von heißen Oberflächen fernhalten.

WARNUNG: Den Campart Grill niemals unter eine hitzebeständige Schutzvorrichtung oder Sonnenschutz stellen.

WARNUNG: Dieser Grill ist weder für Einbau oder Aufstellung in einem Wohnwagen/Wohnmobil, noch für Einbau in oder auf einem Boot gedacht.

WARNUNG: Für Ihre Sicherheit niemals Benzin oder andere brennbaren Dämpfe oder Flüssigkeiten neben diesem oder anderen Grills lagern. Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Feuer, Explosionen und Verletzungen führen.

PFLEGE UND WARTUNG

WARTUNG:

- Einen Freiraum um den Grill belassen und einen Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien. Benzin und sonstigen entflammaren Gasen halten.
- Sicherstellen, dass die Öffnungen an die Unterseite von der Barbecue offen bleiben, damit Luftzufuhr und Ventilation nicht blockiert werden.

REINIGUNG

Dieser Grill muss regelmäßig gereinigt werden, Sicherstellen, dass der Grill trocken und sauber ist und die Metallteile mit Öl oder Vaseline einfetten, damit sich kein Rost bilden kann. Den Grill nach Gebrauch immer aufbewahren. Für die Reinigung des Bedienfelds mit den Abbildungen keine Scheuermittel und/oder Korrosionsschutzmittel verwenden. Derartig aggressive Reinigungsmittel können die Abbildungen ablösen.

REINIGUNG DER GRILLOBERFLÄCHE:

Die Grill-Oberfläche kann mit einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden, danach mit warmem Wasser reinigen. Speisereste können mit einem Faser-Bürste entfernt werden.

REINIGUNG DER BRENNER:

- Sicherstellen, dass Gashahn und Knöpfe auf die "AUS" Position gestellt sind. Prüfen, ob der Grill abgekühlt ist.
- Die Außenseite des Brenners mit einer Bürste reinigen. Hartnäckige Reste mit einer Metallschachtel beseitigen. Niemals einen hölzernen Zahnstocher benutzen, weil er abbrechen und die Öffnung blockieren kann.
- Beachten Sie, dass Sie unsere Kundenhotline anrufen müssen, wenn die Gasversorgung zum Brenner von Insekten oder sonstigen Gegenständen blockiert ist.

SEHR WICHTIG:

Die Öffnung des Gashahns muss in der Mitte des Brenners platziert werden, nachdem er entfernt und gereinigt wurde. Ansonsten könnten schwere Verletzungen oder Sachbeschädigung erfolgen. Nach dem Wiederanbringen den Brenner leicht hin- und herbewegen, um sicherzustellen, dass er richtig platziert wurde. Je öfter der Grill benutzt wird, desto häufiger muss der Brenner gereinigt werden.

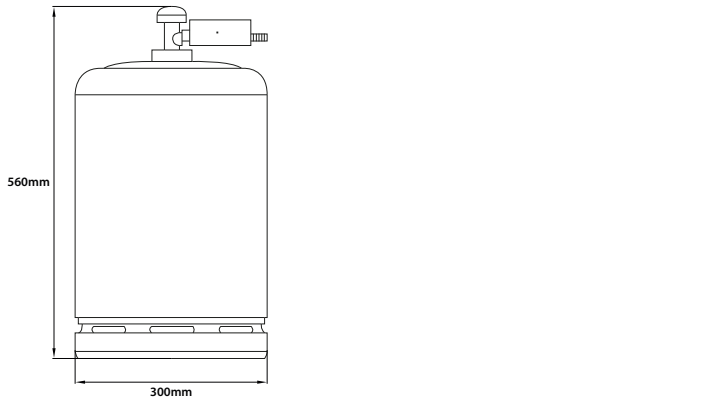
REINIGUNG DER ABTROPFSCHALE:

Die Abtropfschale muss regelmäßig geleert und gereinigt und mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel abgewaschen werden. Sie können eine kleine Menge Sand oder Katzenstreu unten in die Abtropfschale füllen, um Fett aufzusaugen.

- Den Grill im Freien an einem trockenen und gut belüfteten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn die Gasflasche noch am Grill angeschlossen ist.
- Den Grill NUR innen aufbewahren, nachdem die Gasflasche zugeordnet und entfernt wurde. Die Gasflasche muss im Freien aufbewahrt werden, außerhalb der Reichweite von Kindern; die Gasflasche NIEMALS in einem Gebäude, Garage oder sonstigen geschlossenen Räumen aufbewahren.

GASANSCHLUSS

- Überprüfen, ob der Grill richtig installiert wurde. Diese Anleitung liefert detaillierte Montageanweisungen, die spezielle Montageverfahren beinhalten. Diese Anweisungen strengstens beachten, um die korrekte und sichere Installation des Grills zu gewährleisten.
- Für die korrekte Funktion des Grills ist es wichtig, den Grill auf eine ebene Oberfläche zu stellen.
- Dieses Barbecue ist eingerichtet, um mit Butan- oder Propangasflaschen von 5 kg bis 11 kg (Maximalgröße; Höhe: 560 mm, Durchmesser: 300 mm) mit einem passenden Gasdruckregler.

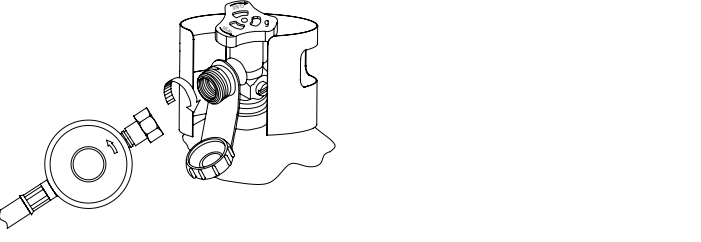


- Für die Gerätekategorie 13B/P (30), wird der Grill mit einem 30 mbar Gasdruckregler für Butan-/Propangas Mischung betrieben und für die Gerätekategorie 13+ (28-30/37) wird der Grill mit einem 28-30 mbar Gasdruckregler für Butangas oder mit einem 37 mbar Gasdruckregler für Propangas betrieben. Bitte kontaktieren Sie einen Gashändler in Ihrer Nähe um den passenden Gasdruckregler für die Gasflasche zu finden.
- Für den Austausch des Gasdruckreglers und Schlauchs siehe untere Tabelle mit genauen technischen Details. (1)
- Der Schlauch sollte nicht länger als 1,5 Meter sein. Benutzen Sie nur zugelassene Verbindungen. Der Gasdruck-Regler muss der Norm EN 16129 entsprechen. Der Gasschlauch muss angepasst werden, wenn nationalen Bedingungen dies erfordern.
- Der Schlauch sollte der Norm EN 16436 entsprechen.
- Der Gasschlauch muss angepasst werden, wenn es die nationalen Gegebenheiten erfordern.
- Der Gasschlauch muss so angebracht, werden, dass er nicht verbogen werden kann.
- Den Druckregler an die Gasflasche anschließen.

SEHR WICHTIG:

- Die Temperatur des Reglers darf 60°C (140°F) nicht überschreiten.
- Der Regler muss mit einem Sicherheitsventil oder Druckbegrenzer ausgestattet sein.
- Die Öffnung am Regler muss auf den Anschluss des Gashahns der Flasche passen.
- Prüfen, ob der Gashahn der Flasche komplett geschlossen ist (im Uhrzeigersinn drehen, bis der Knopf sich nicht mehr weiterdreht).
- Prüfen, ob der Gashahn der Gasflasche mit geeigneten Außengewinden ausgestattet ist.
- Sicherstellen, dass alle Brennerknöpfe auf "aus" stehen.
- Die Schutzkappe des Gashahns auf der Gasflasche entfernen. Die mitgelieferte Schutzkappe immer verwenden.
- Den Anschluss zwischen dem Gashahn und dem Druckregler prüfen. Auf Schäden und Schutz achten. Ablagerungen entfernen. Den Schlauch auf Schäden untersuchen. Niemals beschädigtes oder verstopftes Zubehör verwenden. Kontaktieren Sie Ihren örtlichen L.P. Gasversorger für Reparaturen.

- Beim Anschluss des Druckreglers an den Gashahn die Mutter mit der Hand im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen. Keinen Schraubenschlüssel zum Anziehen der Mutter verwenden. Die Verwendung eines Schraubenschlüssels kann die Verbindungsstellen beschädigen, was gefährlich sein kann (siehe Zeichnung unten).



Drehknopf mit überaufschutz

- Den Gashahn der Flasche vollständig aufdrehen (gegen den Uhrzeigersinn). Mit einer Lösung aus Wasser und Seife auf Lecks prüfen, bevor der Grill angezündet wird. Wenn ein Leck entdeckt wird, müssen Sie den Gashahn schließen und den Grill erst wieder nach Reparatur des Lecks durch einen örtlichen L.P. Gasversorger verwenden.

!!!WARNUNG!!!
- Versuchen Sie niemals, Gegenstände in die Öffnung des Gashahns zu stecken. Dadurch kann der Gashahn beschädigt werden, was zu Gasaustritt führen kann. Austretendes Gas kann Feuer, Explosionen, Verschiedenheiten und sogar den Tod zur Folge haben. - Diesen Grill nicht ohne vorherige Dichtheitsprüfung benutzen. - Wenn Sie Gasaustritt bemerken, drehen Sie sofort die Gasflasche zu. Den Gasdruckregler von der Gasflasche abmontieren. Die Gasflasche an einen kühlen, gut belüfteten Ort stellen. Kontaktieren Sie Ihren Händler oder Gasversorger für weitere Unterstützung. - Wenn Sie den Gasaustritt nicht stoppen können, rufen Sie die Feuerwehr oder den Gasflaschenlieferanten.
!!!GEFAHR!!!
- NIEMALS eine Reservegasflasche unter oder neben dem Grill oder in geschlossenen Räumen aufbewahren. - NIEMALS die Gasflasche über 80% füllen. Es ist gefährlich die Gasflasche zu überfüllen, weil excessives Gas aus dem Sicherheitsventil austreten kann. Gas kann aus dem Sicherheitsventil strömen und Feuer verursachen. - Die Anschlussöffnungen an der Gasflasche müssen eine Schutzabdeckung haben. - Falls Sie Gasaustritt an der Reserve Gasflasche entdecken, sofort Abstand halten und die Feuerwehr rufen.

SEHR WICHTIG: DIE GASFLASCHE ABKLEMMEN, WENN DER GRILL NICHT BENUTZT WIRD.

DIE GASFLASCHE ABKLEMMEN:

- Alle Knöpfe zudrehen.
- Den Gashahn an der Gasflasche komplett schließen (im Uhrzeigersinn drehen bis sich der Knopf nicht weiterdrehen lässt).
- Den Druckregler am Gashahn durch Drehen der Schnell-Anschluss Mutter gegen den Uhrzeigersinn entfernen.
- Die Schutzkappe wieder auf den Gashahn an der Gasflasche setzen.

ÜBERPRÜFUNG AUF GASAUSTRITT

ALLGEMEIN

Alle Gasanschlüsse des Grills werden vor der Auslieferung auf Lecks werksgeprüft. Trotzdem muss das Gerät bei der Montage wegen möglicher Transportschäden oder Aussetzens extremen Drucks komplett auf Gasleck überprüft werden. Das Gerät regelmäßig auf Lecks oder Gasgeruch überprüfen.

VOR DER ÜBERPRÜFUNG:

- Das gesamte Verpackungsmaterial des Grills entfernen, einschließlich der Bänder, mit denen der Brenner festgemacht ist.
- Während der Überprüfung auf Lecks nicht rauchen.
- Niemals mit offenem Feuer auf Lecks überprüfen.
- Eine Lösung aus Wasser und Seife 1:1 vorbereiten. Zum Auftragen auf die Anschlüsse keine Spraydose, Bürste oder Tuch verwenden. Sicherstellen, dass die Gasflasche vor dem ersten Lecktest voll ist.
- Den Lecktest im Freien an einem gut belüfteten Ort durchführen, fern von Zündquellen wie z.B. Gasodor Elektrogeräten und brennbaren Materialien.
- Während des Tests den Grill von offenem Feuer und/oder Funken fernhalten.

ÜBERPRÜFEN:

- Sicherstellen, dass alle Bedienknöpfe auf "AUS" stehen.
- Sicherstellen, dass der Druckregler richtig an der Gasflasche angeschlossen ist.
- Den Gashahn an der Gasflasche durch Drehen des Knopfes gegen den Uhrzeigersinn komplett aufdrehen. Falls Sie ein Zischen hören, SOFORT das Gas abdrehen; es zeigt ein erhebliches Leck am Anschluss an. Kontaktieren Sie Ihren Gasversorger oder die Feuerwehr.
- Alle Anschlüsse der Gasflasche gründlich durch den Hahn leit (Schlauch, der durch den Brenner führt) durch Sprayen oder Bürsten der Seifenlösung auf die Anschlüsse prüfen.
- Gas tritt aus, wenn Seifenblasen erscheinen. SOFORT den Gashahn der Gasflasche schließen und alle Anschlüsse sorgfältig prüfen. Den Gashahn wieder öffnen und einen neuen Test durchführen.
- Den Gashahn der Gasflasche nach dem Lecktest immer schließen, indem der Knopf im Uhrzeigersinn gedreht wird.
- Nur die vom Hersteller empfohlenen Teile für diesen Grill verwenden. Die Garantie verfällt beim Gebrauch von anderen Teilen. Den Grill nicht verwenden bis alle Anschlüsse geprüft sind und sicher keine Anzeichen von Gasaustritt vorhanden sind.

SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN:

- Immer auf Lecks überprüfen, wenn die Gasflasche getauscht wird.
- Immer alle Anschlüsse vor Gebrauch auf Lecks überprüfen.
- Zur Vermeidung von Verbrennungen lange Grillbestecke verwenden.
- Wenn Fett oder heiße Objekte vom Grill auf den Gashahn, Druckregler, Schlauch oder andere Teile, die Gas enthalten, tropfen, sofort die Gaszufuhr abschalten. Die Troppfanne nicht entfernen, bevor der Grill nicht ausreichend abgekühlt ist.
- Alle Bedienknöpfe und den Gashahn der Gasflasche schließen, wenn der Grill nicht in Betrieb ist.
- Den Grill nach vorne drücken, wenn er bewegt wird, niemals ziehen.
- Eine abgeklebte Gasflasche, die gelagert oder bewegt wird, muss immer mit einer Schutzkappe versehen sein. Gasflaschen nicht in begrenzten Räumen wie z.B. Carport, überdachter Terrasse, Veranda, Garage oder anderen Bauten lagern.
- Niemals eine Gasflasche in einem Fahrzeug oder Boot lassen, das von der Sonne überhitzt werden kann.
- Bei Ihrem örtlichen Gasversorger oder in großen Campingplätzen.

LETZTE CHECKLISTE VOR DER MONTAGE

- Es besteht ein Mindestabstand von 100 cm zwischen brennbaren Substanzen und den Seitenteilen und der Rückseite des Grills.
- Es befinden sich keine ungegeschützten brennbaren Substanzen über dem Grill.
- Das gesamte interne Verpackungsmaterial wurde entfernt.
- Die Brenner passen gut in die Öffnungen.
- Die Knöpfe können frei rotieren.
- Das Gerät wurde überprüft und es tritt kein Gas aus.
- Der Anwender kennt die Position des Gashahns.

GRILL ZÜNDUNGSANWEISUNG

WARNUNG: WICHTIG! VOR DEM ANZÜNDEN

Vor dem "AUF" drehen des Gases den Gasschlauch überprüfen. Bei sichtbaren Schäden oder Rissen muss der Schlauch vor Inbetriebnahme gewechselt werden. Der neue Gasschlauch muss den nationalen Bestimmungen entsprechen.

SEHR WICHTIG: DEN SCHLAUCH VOR JEDEM GEBRAUCH DES GRILLS INSPIRIEREN.

HAUPTBRENNER DES GRILLS ZÜNDEN:

- Die gesamte Anleitung vor der Zündung der Brenner lesen.
- Alle Knöpfe auf "AUS" stellen und den Gashahn der Gasflasche öffnen. Bei der

Zündung Gesicht und Körper so weit wie möglich vom Grill fernhalten.

- Die Bedienknöpfe langsam auf die * Position drehen. Der eingebaute Zünder klickt und zündet gleichzeitig die Zündflamme und den Brenner. Wenn der Brenner nicht innerhalb von 5 Sekunden zündet, SOFORT den Bedienknopf auf AUS drehen, 5 Minuten lang warten bis das Gas vollständig verschwunden ist und den Zündungsvorgang wiederholen.

VOR JEDEM GEBRAUCH ALLE GASANSCHLÜSSE ÜBERPRÜFEN. DEN GRILL BEI GASGERUCH NICHT ZÜNDEN.

EIGENSCHAFTEN DER FLAMME

- Überprüfen ob die Eigenschaften der Flamme in Ordnung sind. Jeder Brenner ist vor der Auslieferung voreingestellt, aber aufgrund vieler Verschiedenheiten in den örtlichen Gasversorgungen könnten kleine Anpassungen erforderlich sein.
- Die Flammen der Brenner müssen blau und stabil sein, ohne gelbe Spitzen, Geräusche oder plötzliche Zunahme.
- Eine gelbe Flamme hat zu wenig Sauerstoff. Eine geräuschvolle Flamme, die durch den Brenner größer wird, hat zu viel Sauerstoff.
- ANMERKUNG: kleine gelbe Spitzen sind in Ordnung.

GEBRAUCHSANLEITUNG

!!!VORSICHT!!!
- Den Grill regelmäßig reinigen. Wenn der Grill nicht regelmäßig gereinigt wird, kann Fett anfangen zu brennen, was den Grill beschädigt. - Den Grill NIEMALS während des Betriebs unbeaufsichtigt lassen. - Wenn das Fett brennt, kein Wasser zum Löschen verwenden, dies kann zu Verletzungen führen. Alle Knöpfe und die Gasflasche abdrehen, wenn Fett brennt. - SOFORT alle Knöpfe und die Gasflasche abdrehen, wenn Fett zu brennen anfängt.

!!!WARNUNG!!!
Zum sicheren Gebrauch des Grills:
- Für genügend Freiraum um den Grill sorgen und brennbare Materialien aus dem Weg räumen. - Kinder NIEMALS den Grill benutzen oder in seiner Nähe spielen lassen. - Diesen Grill NUR im Freien benutzen. NIEMALS den Grill in abgegrenzten Räumen wie z.B. Carport, Veranda, überdachter Terrasse, Garage oder unter brennbaren Materialien benutzen. - Die Lüftungsschlitze auf an der Unterseite des Grills nicht bedecken, dies könnte die Brennteilische des Brenners wegen unzureichender Luftzufuhr beeinträchtigen. - Den Grill mit einem Mindestabstand von 100 cm von Wänden oder anderen Flächen aufstellen. Den Grill mit einem Mindestabstand von 100 cm von Objekten, die das Gas entzünden könnten, wie z.B. Elektrogeräten, Zündflammen von Gas Wasserbrennern, etc. aufstellen. - Diesen Grill nicht unter Holzbalkonen benutzen. - Dieser Grill ist für den Gebrauch mit Butan/Propan Gas konstruiert, KEINE Lavasteine, Briketts oder Holzkohle verwenden. - Die Flammen oder die Brenner regelmäßig überprüfen. - Die Gasversorgung abschalten, wenn der Grill nicht benutzt wird. - Die Gasflasche immer vollständig abschalten und vom Grill abklemmen, bevor der Grill bewegt wird.

DEN GRILL VERWENDEN

Grillen erfordert eine hohe Temperatur, damit das Fleisch schön brät und bräunt. Die meisten Speisen werden konstant auf der * Position gegrillt. Wenn aber große Fleischstücke oder Hähnchen gegrillt werden, könnte es erforderlich sein, die Temperatur nach dem ersten Bräunen zu verringern. Dadurch wird sichergestellt, dass die Speisen gut durchgebraten werden, ohne dass sie außen verbrennen. Für Speisen, die eine lange Grillzeit erfordern oder Zuckermarinade enthalten, sollten Sie die Temperatur gegen Ende der Grillzeit verringern.

- Sicherstellen, dass der Grill auf Lecks geprüft und richtig aufgestellt wurde.
- Das gesamte Verpackungsmaterial entfernen.
- Zünden Sie die Brenner laut Anweisung in dieser Betriebsanleitung.
- Den Bedienknopf auf stellen und den Grill 15 Minuten lang vorheizen. Die Speisen auf den Grill legen und fertig grillen.

TEMPERATUR EINSTELLUNG

Der Bedienknopf kann nun in jede Position zwischen und * gestellt werden.

HINWEIS: Der heiße Grill wird das Fleisch außen bräunen und den Fleischsaft innen halten. Je länger der Grill vorgeheizt wird, desto schneller wird das Fleisch bräunen.

GARANTIE

GAS GRILL

Wir garantieren dem Kunden/Käufer jedes Campart Gas Grill dass, wenn er für den normalen Hausgebrauch bestimmt ist, dieser Grill kein Material und Produktionsfehler für den unten angegebenen Zeitraum enthält. Grills, die gemietet oder für kommerzielle Zwecke verwendet werden, sind von dieser Garantie ausgeschlossen. Kosten für das Versenden und Liefern von Garantietiteln werden in Rechnung gestellt.

TEIL	ZEITRAUM
Brenner:	2 Jahre
Grill Roste:	2 Jahre
Hähne:	2 Jahre
Rahmen, Gehäuse, Deckel, Bedienelement, Zünder und ähnliche Teile:	2 Jahre
Alle Edelstahlteile:	2 Jahre

Unsere Garantieverpflichtung beschränkt sich auf Reparatur oder Austausch des Produkts während der Garantiezeit, gemäß unserer Beurteilung. Der Geltungsbereich unserer Haftung bei dieser Garantie ist auf Reparatur und Austausch beschränkt. Diese Garantie schließt normalen Teilververschleiß, oder folgende Schäden aus: Vernachlässigung oder Missbrauch des Produkts, Betrieb mit ungeeigneter Brennstoff/Gasversorgung, Betrieb im Widerspruch zur Bedienungsanleitung, der Einstellungen, von der anderen, als diesem Servicepersonal in unserem Werk vorgenommen wurden. Die Garantiezeit wird durch die oben erwähnten Reparaturen oder Austausch nicht verlängert.

HAUFIG GESTELLTE FRAGEN & ANTWORTEN

Wo kann ich eine geeignete Gasflasche, die für diesen Campart Grill geprüft und passend ist, kaufen?

Bei Ihrem örtlichen Gasversorger oder in großen Campingplätzen.

Kann der Grill bei jedem Wetter draußen bleiben?

Wir empfehlen, dass Sie den Grill nach Gebrauch an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahren. Die Gasflasche immer laut Anleitung abklemmen. Sie können auch eine Schutzhülle kaufen. Diese sind in Ihrem Geschäft erhältlich.

Nach Öffnen der Verpackung sind Grillteile beschädigt oder fehlen, was ist zu tun?

Kontaktieren Sie Tristar (www.tristar.service.eu). Dort wird man Ihnen weiter helfen.

Kann ich Grill und/oder Backpfannen im Geschirrspüler reinigen?

Das ist möglich, aber die Reinigung mit Grillreiniger oder Seifenwasser ist ebenfalls ausreichend.

Fett tropft von der Unterseite des Grills und/oder dem Grundgestell, was ist zu tun?

Grill und Grundgestell reinigen. Den Grill auf eine flache und ebene Unterlage stellen. Sicherstellen, dass die Fettauffangschale regelmäßig geleert wird.

ES Manual de usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Si siente olor a gas:

- Cierre el suministro de gas de la barbacoa.
- Extinga las llamas.
- Si el olor a gas no desaparece, manténgase alejado de la barbacoa y contacte de inmediato con su proveedor de gas o con el departamento de bomberos.
- Las fugas de gas pueden causar incendios o explosiones, que pueden producir lesiones graves o mortales o causar daños a las propiedades.
- La instalación inadecuada de este producto podría causar lesiones severas. Asegúrese de leer atenta y completamente el manual de instrucciones.
- No tener en cuenta los peligros, las advertencias y las precauciones que se dan en este manual podría provocar lesiones graves o mortales, incendios o explosiones que causen daños a las propiedades.
- Cambiar el dispositivo puede ser muy peligroso.

ADVERTENCIAS:

- Nunca guarde o utilice gasolina u otros líquidos inflamables cerca de esta o de otras barbacoas.
- Verifique que la barbacoa no tiene fugas antes de utilizarla, de acuerdo con las instrucciones de uso de este manual. Lleve a cabo también estas revisiones aunque la barbacoa haya sido montada por el distribuidor.
- No encienda esta barbacoa sin haber leído antes el capítulo “Instrucciones para encender la barbacoa” de este manual.
- Guarde este manual para referencia futura.
- Signa las instrucciones para conectar el regulador de presión de gas a su barbacoa.
- Nunca guarde un cilindro de gas suplementario o un cilindro desconectado debajo de esta barbacoa.
- Nunca ponga las tapas de la barbacoa u otros materiales inflamables encima o en el lugar de almacenamiento de la barbacoa.
- Si no ha utilizado la barbacoa Campart durante un largo periodo de tiempo, deberá comprobar las fugas de gas y las obstrucciones del quemador. Consulte las instrucciones en este manual para un procedimiento correcto.
- Nunca verifique las fugas de gas con un encendedor.
- No utilice nunca la barbacoa Campart en caso de haber fugas en las juntas.
- Mantenga los materiales inflamables a una distancia mínima de 100cm de los lados y la parte trasera de la barbacoa. ¡No los almacene en el lugar en el que guarda la barbacoa!
- La barbacoa Campart no debe ser utilizada por los niños. Los componentes accesibles de la barbacoa pueden alcanzar una temperatura muy elevada. Mantenga a los niños alejados de la barbacoa cuando la esté utilizando.
- Tenga cuidado cuando utilice la barbacoa Campart, podría estar muy caliente cuando se utiliza o cuando se limpia, por lo tanto, siempre debe estar cerca de la barbacoa y no debe moverla cuando la esté utilizando.
- Si los quemadores se apagan mientras está cocinando un plato, cierre todas las válvulas de gas. Espere cinco minutos antes de volver a encender los quemadores, y al hacerlo siga todas las instrucciones de encendido.
- Al preparar la comida, no se incline nunca sobre la barbacoa ni ponga las manos o los dedos en el borde frontal del cilindro de gas.
- Cuando limpie las válvulas o los quemadores, nunca agrande las aberturas o las conexiones.
- Manténgase alejado de las fuentes de ignición cuando reemplace el cilindro de gas.
- Un cilindro de gas abollado u oxidado podría resultar peligroso. Debe ser revisado por su proveedor de gas. Nunca utilice un cilindro de gas con una válvula en mal estado.
- Puede parecer que el cilindro de gas esté vacío y contener todavía algo de gas. Téngalo en cuenta cuando mueva o guarde el cilindro.
- Nunca desconecte el regulador de presión o cualquier otra conexión de gas cuando utilice la barbacoa.
- Utilice siempre guantes para horno resistentes al calor cuando utilice la barbacoa.
- La bandeja de goteo en la parte delantera estará caliente. Toma esto como una bandeja de goteo hasta que se enfríe

NO APTO PARA USO COMERCIAL!

En condiciones normales de uso, se recomienda cambiar el dispositivo a los 10 años desde la fecha de fabricación con el fin de asegurar el correcto funcionamiento de la instalación.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

ADVERTENCIA: La barbacoa está diseñada para ser utilizada con gas, según se indica en la placa. Nunca utilice otros gases en la barbacoa. La no observancia de esta advertencia podría causar un incendio y lesiones corporales. Además se anulará la garantía.

ADVERTENCIA: Nunca almacene cilindros de gas de seguridad debajo o cerca de la barbacoa. No llene el cilindro de gas más del 80 por ciento; no cumplir estrictamente esta indicación podría causar un incendio y provocar lesiones mortales o graves.

ADVERTENCIA: Mantenga los cables de alimentación y la manguera de combustible lejos de las superficies calientes.

ADVERTENCIA: Nunca coloque la barbacoa Campart bajo una zona resistente al calor o un protector solar.

ADVERTENCIA: Esta barbacoa no está destinada para ser instalara o colocada en una furgoneta o caravana, ni para ser instalada en un barco.

ADVERTENCIA: Para su seguridad, nunca almacene o utilice gasolina u otros vapores combustibles o líquidos cerca de esta u otras barbacoas. La no observancia de esta advertencia puede causar incendios, explosiones y lesiones corporales.

CUCIDADO Y MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO:

- Mantenga un espacio abierto alrededor de la barbacoa, y mantenga los materiales inflamables, gasolina y otros gases combustibles a una distancia segura.
- Asegúrese de que los orificios en el fondo del soporte permanecen abiertos, para evitar que se bloquee el suministro de aire y la ventilación.

LIMPIEZA

Esta barbacoa se debe limpiar regularmente. Asegúrese de que la barbacoa está seca y limpia, y engrase las piezas de metal con aceite o vaselina para evitar su oxidación. No utilice agentes de limpieza abrasivos y/o productos anti-corrosión para limpiar el panel de control con los imágenes. Estos materiales de limpieza agresivos podrían borrar las imágenes.

LIMPIEZA DE LA SUPERFICIE DE LA PARRILLA:

La superficie de la parrilla se pueden limpiar con un detergente suave, luego limpiar con agua tibia. Las sobras se pueden eliminar con un cepillo de fibra.

LIMPIEZA DE LOS QUEMADORES:

- Asegúrese de que la llave del gas y los mandos estén apagados. Verifique que la barbacoa esté fría.
- Limpie el exterior del quemador con un cepillo. Retire los restos que quedan con un raspador de metal. Nunca utilice un pañillo de madera ya que podría romperse y obstruir la apertura.
- Tenga en cuenta que debe llamar a nuestra línea de servicio al cliente cuando el suministro al quemador está bloqueado por insectos u otros objetos.

MUY IMPORTANTE

La apertura de la llave del gas se debe colocar en el centro del quemador después deliberado retirarlo y limpiado, de lo contrario podría provocar lesiones graves o daños a las propiedades. Mueva ligeramente el quemador de un lado a otro después de reemplazarla para asegurarse de que está en su lugar. La frecuencia de la limpieza del quemador depende de la frecuencia del uso de la barbacoa.

LIMPIEZA DE LA BANDEJA DE GOTEO:

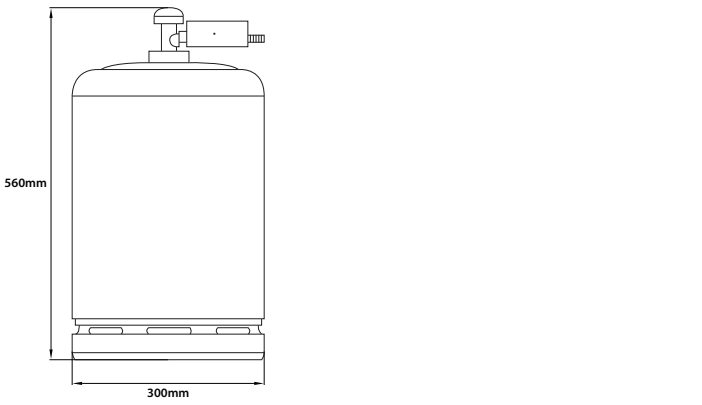
La bandeja de goteo se debe vaciar y limpiar regularmente, y se debe lavar con agua y un detergente suave. Pude poner una pequeña cantidad de arena o arena higiénica para gatos en la parte inferior de la bandeja de goteo para que absorba la grasa.

- Guarde la parrilla al aire libre, en un lugar seco y bien ventilado fuera del alcance de los niños, cuando el cilindro todavía esté conectado a la barbacoa.
- Guarde la barbacoa al aire libre ÚNICAMENTE después de cerrar y retirar el cilindro

de gas. El cilindro de gas se debe guardar en el exterior, fuera del alcance de los niños. NUNCA guarde el cilindro en un edificio, garaje o en otro espacio cerrado.

CONEXIÓN DE GAS

- Compruebe si su barbacoa está instalada correctamente. Este manual proporciona instrucciones detalladas de montaje, que incluyen procedimientos específicos de montaje. Cumpla estas instrucciones al pie de la letra para garantizar la instalación correcta y segura de la barbacoa.
- Para el correcto funcionamiento de la barbacoa, es importante colocarla en una superficie plana.
- Esta barbacoa está diseñada para ser utilizada con bombonas de gas butano o propano con un peso entre 5 Kg y 11 Kg (tamaños máximos; altura 560 mm, diámetro: 300 mm) con un regulador de presión de gas adecuado.



- Para la categoría de aparatos 13B/P (30), la barbacoa está fijada para funcionar bajo una presión de gas de 30 mbar con un regulador de mezcla de gas butano/ propano y para la categoría de aparatos 13+ (28-30/37), la barbacoa está fijada para funcionar bajo una presión de gas de 28-30 mbar con un regulador de gas butano o un regulador de 37 mbar de gas propano. Por favor consulte con un proveedor de gas sobre que regulador de gas es el más adecuado para el cilindro.
- Para reemplazar el regulador de presión de gas y la manguera, consulte la tabla de abajo para unas especificaciones correctas (1).
- La manguera no deberá ser superior a 1,5 m. Utilice sólo conectores autorizados. El regulador de presión de gas debe cumplir la normativa EN 16129. La manguera de gas debe ajustarse si así lo requieren las circunstancias nacionales.
- La manguera debe cumplir con la especificación 1763-1.
- Lamanguera de gas se debe ajustar si las circunstancias nacionales lo exigen.
- La manguera de gas se debe instalar de tal manera que no se pueda retorcer.
- Conecte el regulador de presión al cilindro de gas.

MUY IMPORTANTE:

- La temperatura del regulador no

Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!